

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1928)

Heft: 366

Rubrik: Eglise suisse = Schweizerkirche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CITY SWISS CLUB. AUCTION BRIDGE COMPETITION.

The following are the average scores up to and including last Tuesday evening, the figures in brackets denoting the number of rubbers played:

R. Bessire (10) 8,3; Ch. Valon (10) 8; L. Chapuis (12) 6,9; M. Gerig (15) 6,5; H. Senn (9) 6,3; G. De Brunner (6) 5,9; J. Billeter (10) 5,7; A. C. Baume (14) 5,5; W. Notari (6) 4,7; P. F. Boehringer (13) 4,6; L. Schobinger (13) 4,1; P. Bessire (9) 3,5; A. Schubach (11) 3,4; N. Delfrenne (13) 2,9; L. Jobin (12) 2,7; E. Werner (10) 1,9.

SWISS MERCANTILE SOCIETY. EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Dr. Stern, Basle: "H. Pasteur." L. Geiger, Basle: "A Trip to Canterbury." Dr. K. Schaefer, Basle: "A Mountain Ascent (Part 2)." M. Kissling, Olten: "The Development of the Swiss Rhine Navigation." Hugo Guggisberg, Zurich: "How the Church of England became Protestant." A. Forstmoser, Zurich: "Labour as a Factor in Political Economy." Miss M. Schupbach, Thun: "My Native Thun and District." M. Knecht, Uzwil: "Silk." B. Sigrist, Lucerne: "The Tourist Industry." Miss Grete Hauser, Grindelwald: "Religion and Health." Miss Trudy Stocker, Malters: "A Few Words about Mrs. Grundy." F. Fehse, Basle: "A Talk about Socialism and Bolshevism." P. Barrelet, Neuchâtel: "Literary Nationalism." J. Blaser, Zurich: "When I was a Boy." Miss Elsy Hauser, Grindelwald: "Winter in Grindelwald." F. Fehse, Basle: "Education or Practice?" W. Wyss, Basle: "London on a Sunday."

The debating classes dealt with the following subject:—

"Are you in favour of Free Trade? Proposer, H. Niedermann; Opposer, M. Kappeler."

Friday: A lecture illustrated by lantern slides was given by H. T. Banyard, Esq. on "With Amundsen to the South Pole."

Saturday: The School paid a visit to the British Museum.

FOOTBALL: S.M.S. v. "Star" Athletic. This match took place on Saturday afternoon at Regents Park and was won by our team by 10-1 goals. A great number of students watched the game.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ... 6d.
139. (B). Die Frühglocke—Das Ehe-Examen, von Adolf Schmitthammer ... 5d.
140. Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach ... 5d.
140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart 5d.
141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike ... 4d.
141 (Z). Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller ... 5d.
142. Gabriels Spitz, von Grete Auer ... 5d.
142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flutsch 5d.
143. Der Lauf, von Emil Strauss ... 4d.
143 (BE). Der Wildheuer, von Peter Bratschi 3d.
144. Die Quelle, von Ernst Eschmann ... 4d.
144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau, von Walter Guyer ... 1/1
145 (A). Von Frauen, fünf Erzählungen, von Anna Burg ... 5d.
145. Don Correa, von Gottfried Keller ... 4d.
146. Porzellanpeter, von Anders Heyster ... 5d.
146 (Z). Tante Fritzchen, von Hans Hoffmann 4d.
146 (B). Hol über! Die weisse Pelzkappe. Der Nachbar, von Meinrad Lienert 3d.
147 (C). Meine Kindheit, von Jakob Stutz ... 6d.
147. Joseph—Stephan, von Johannes Jegerlehner ... 5d.
137. Erinnerungen einer Grossmutter, von E. B. ... 5d.
138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist ... 5d.
139. Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer ... 5d.
147. Auf der Walz vor fünfzig Jahren, von Werner Krebs ... 5d.
148. Die Weihnachtsäpfel, von Alfred Huggenberger ... 5d.
148A. Verlassen und vergessen, & Franzosenholz, von J. J. Romang ... 5d.
148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer 4d.
149 "Der Fluch der Schönheit," "Der Hansbau," von W. H. Riehl ... 4d.
149A. Um der Heimat willen, von Walther Siegfried ... 7d.

150. { Wie Joggeli eine Frau sucht, Elsi, die seltsame Magd von Jeremias Gotthelf 4d.
150. Die silberne Verlobung, von Heinrich Seidel 4d.
150. Stiefmütterchen, und Beim Vetter Christian, von Theodor Storm 4d.
151. Die Hand der Mutter, von Alfred Fankhauser 5d.
151 Luzern, und andere Erzählungen von Leo Tolstoi 4½d.
152 Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf Sumatra, von Ernst Hauser 4d.
153. Martin Birmann Lebenserinnerungen ... 5d.
154. Benjamin Franklin, von J. Strebel 4d.
155. Aus Indien, von Paul Burckhardt 6d.
156. (B.A.) Der Hess und sein Buch und andere Erzählungen, von A. Supper ... 5d.
157. Erzählungen aus der französischen Revolution, von Guido Gysler 4d.
158. Das erlösende Lächeln, von Felix Moeschlin 4½d.
1/1. Sous la Terre, par A. de Vigny 1/-
1/2. La Femme en gris, par H. Sudermann ... 1/-
1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-
1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-
1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) 1/-
1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn 1/-
1/8. Colomba, par Prosper Mérimée 1/-
1/9. Des Ombres qui passent, par Béatrice Harraden 1/-
2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poe ... 6d.
2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forrestier 6d.
2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ... 6d.
2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt 6d.
2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter 6d.
2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d.
2/8. La Fontaine d'amour, par Charles Foley 6d.
2/9. La Batelière de Postunen, par Eugène Rambert 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

BACK NUMBERS OF THE "S.O."

Subscribers ordering back numbers are requested to remit the usual 3d. per copy, provided that those required do not date back more than twelve months; for earlier issues, some of which are out of print, an extra charge is made.

Tell your English Friends
to visit

Switzerland

and to buy their Tickets
from

The Swiss Federal Railways,
Carlton House, 11b, Regnet St., S.W.1.

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!

SWISS RIFLE ASSOCIATION

Headquarters - 1, Gerrard Place, W.1.
Shooting Range - opposite Welsh Harp, Hendon, N.W.11.

Shooting Practice
EVERY SATURDAY AND SUNDAY.

Luncheons and Teas provided for on Sundays.
NEW MEMBERS WELCOME.

Please reserve FRIDAY, NOVEMBER 23rd,
for the BANQUET and BALL of the
CITY SWISS CLUB.

SWISS BANK CORPORATION.

Our newly instituted service of
TRAVELLERS' CHEQUES,
which are issued in denominations
of £2, £5 and £10, should prove of
great convenience to all who con-
template travelling abroad. The cheques
can be obtained both at our
City Office, 99, Gresham Street, E.C.2.
and at our
West End Office, 11c, Regent St., S.W.1,
which is situated next door to that
of the Swiss Federal Railways.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la
prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI 6 NOVEMBRE au Restaurant
PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera
précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).
Pour faciliter les arrangements, le Comité re-
commande aux participants de s'annoncer au plus
tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2
(Téléphone: Clerkenwell 9595).

Ordre du Jour:

Procès-verbal. Démissions.
Admissions. Banquet Annuel
Divers.

SWISS CHORAL SOCIETY LONDON.

REHEARSALS RESUMED
Practices every Friday at 9 p.m.

First half of the month:

UNION HELVETIA CLUB, 1, Gerrard Place,
Shalfesbury Ave., W.1

Second half of the month:

SWISS CLUB, 74, Charlotte Street, W.1

NEW MEMBERS ARE WELCOME.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

79, Endell Street, near New Oxford St., W.C.3.

Dimanche, 28 Octobre, 11h.—Marc 2, 13-17. M. R.
Hoffmann-de Visme.

3h.—Club missionnaire des Enfants, au Foyer.
6.30.—Service spéciale liturgiques: "Jésus dans
son humilité."

7.30.—Répétition du choeur.
Dimanche, 4 Novembre.—Réformation. Services de
St. Cène, matin et soir.

SERVICE FUNEBRE.

Juliana ROESLI, de Pfaffnau (Lucerne), née le
16 Mai 1862, décédée le 17 Octobre, 1928—au cimetière
d'Islington à Finchley—le 19 Octobre, 1928.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux,
etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme,
102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798).
Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 28 Oktober 1928.—Vorm. 11 Uhr und
abends 7 Uhr: Gottesdienst.

11 Uhr: Sonntagsschule.

Am Sonntag, den 4. November: Reformationsfest.

Am Dienstag, den 6. November: Näherverein um 3
Uhr im "Foyer Suisse."

Anmeldungen Sonntagsschule und Unterweisung be-
treffend, sind an den Pfarrer der Gemeinde erbeten.

Sprechstunden: Dienstag, 12-1 Uhr in der Kirche
Mittwoch, 4-6 Uhr im Foyer Suisse.

Anfragen wegen Amtshandlungen, etc. erbeten an den
Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 8, Chiswick
Lane. Telefon: Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, Nov. 3rd, at 7 p.m.—SWISS MERCAN-
TILE SOC.: First Cinderella Dance at Midland
Grand Hotel

Tuesday, Nov. 6th at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB:
Monthly Meeting at Pagani's Restaurant, 42, Gt.
Portland Street, W.1.

Wednesday, Nov. 21st.—NOUVELLE SOCIÉTÉ
HELVETIQUE: Members' and Council Meeting
followed by a causerie by Mr. A. F. Suter en-
titled "Some Swiss I have met in the Far East,"
at Swiss House, 34-35, Fitzroy Square, W.1.

Friday, Nov. 23rd.—CITY SWISS CLUB: Banquet
and Ball.

SWISS RIFLE ASSOC.: Every Saturday and Sunday,
Shooting Practice on the Rifle Range near the
Welsh Harp, Hendon.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER by THE
FREDERICK PRINTING CO. LTD. at 23 LEONARD ST., LONDON, E.C.2